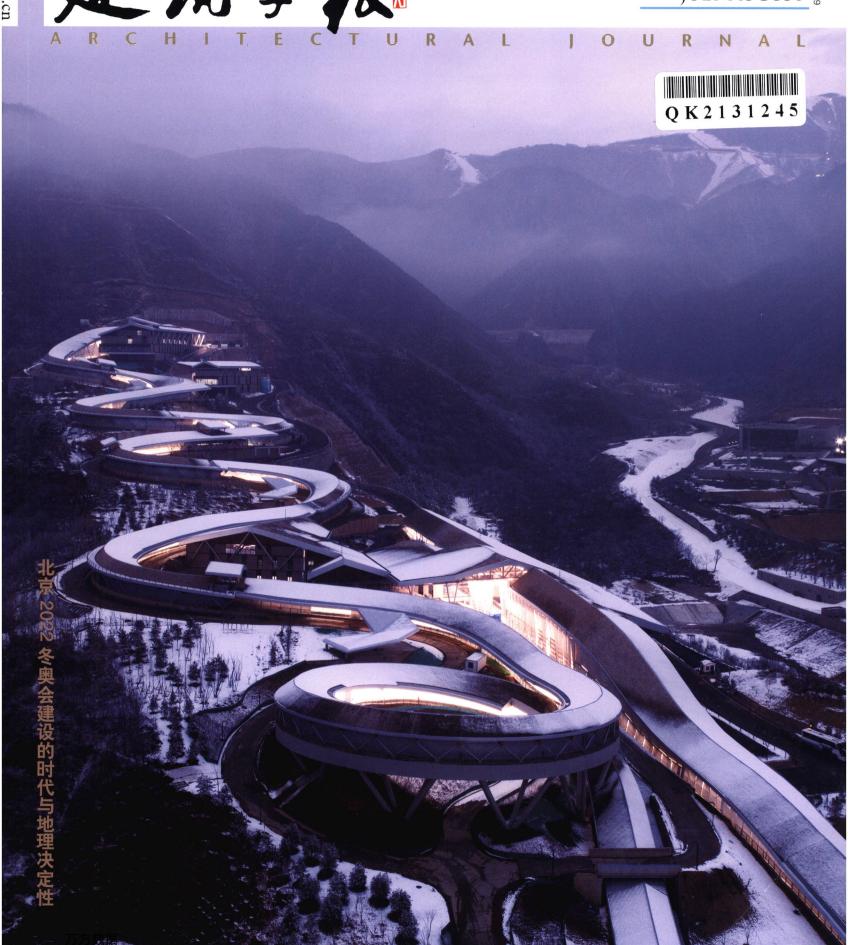
HITECT U

2021 | 07+08 | NO.633 | SSN |



- 1 特集 北京 2022 冬奥会建设的时代与地理决定性
- 1 北京冬奥场馆建设综述

[刘玉民]

7 可持续性冬奥的中国实践: 全尺度空间干预的框架

[张利 谢祺旭 刘楠 马塔·曼奇尼]

- 14 时代与地理决定性: 北京 2022 冬奥会建设研讨
- 26 北京赛区
- **26 国家速滑馆** | 博普勒斯设计有限公司(竞赛方案递交) + 北京市建筑设计研究院有限公司(初步设计和施工图) |
- **32** 国家速滑馆: 面向可持续的技术与设计 [郑方]
- 36 首钢滑雪大跳台中心 | 清华大学建筑设计研究院有限公司 |
- **42** 首钢滑雪大跳台: 结合工业遗产适应性再利用的冬奥场馆设计 [窦光璐 白雪 庞凌波 张利]
- 48 五棵松冰球训练馆 北京市建筑设计研究院有限公司
- **52 冬奥**·雪**绒花** —— 五棵松冰球训练馆建筑设计
 - [朱小地]
- 55 首体短道速滑训练馆 中国建筑设计研究院有限公司 |
- 58 集约共享的复合场馆
 - —— 首体短道速滑训练馆"冰坛"设计 [卢鹏 刘燕辉]
- 63 自有冰雪照云寰

—— 2022 年冬奥会北京赛区场馆小记 [桂琳]

- 69 延庆赛区
- 69 山林场馆·生态冬奥

—— 北京冬奥会延庆赛区规划、场馆及基础设施设计综述 [李兴钢 武显锋]

- 77 国家高山滑雪中心 中国建筑设计研究院有限公司 |
- 83 即峰峦体势, 绘海坨飞燕
 - —— 国家高山滑雪中心设计

[梁旭 路建旗 谭泽阳 李欢 高伟 李兴钢]

目 次

建筑学报

2021 | 07+08 | NO. 633

- 92 国家雪车雪橇中心 中国建筑设计研究院有限公司 |
- 104 "翩若惊鸿, 婉若游龙"

—— 国家雪车雪橇中心设计

[张玉婷 高治 刘紫骐 邱涧冰 朱庚鑫 李兴钢]

- 110 延庆冬奥村 中国建筑设计研究院有限公司 |
- 116 冬奥山村

——基于"山林环境、文化传承和自然持续"的延庆冬奥村 [张哲 关午军 张司腾 梁艺晓 张音玄]

- **122 冬奥会延庆赛区造雪引水及集中供水工程一级泵站及综合管廊监控中心** 中国建筑设计研究院有限公司 |
- 125 冬奥会延庆赛区造雪引水及集中供水工程二级泵站 | 中国建筑设计研究院有限公司 |
- 128 海坨 110kV 变电站 | 中国建筑设计研究院有限公司 + 北京电力经济技术研究院有限公司 |
- 130 连接自然的人工景观: 延庆赛区基础设施建筑设计探索

—— 以造雪引水一级泵站建筑群、二级泵站为例 [刘振 邱涧冰 梁旭 张捍平 李兴钢]

- 134 张家口赛区
- 134 张家口赛区: 服务地方长期发展的雪上赛区规划设计

[张铭琦 梅笑寒 庞凌波 张利]

- 142 国家跳台滑雪中心 | 清华大学建筑设计研究院有限公司 |
- 150 国家跳台滑雪中心: 山地标识性冬奥场馆设计 [张利 王冲 梅笑寒]
- 155 国家冬季两项中心 | 清华大学建筑设计研究院有限公司 |
- **159** 国家冬季两项中心:采用可持续"3E"策略的冬奥场馆设计 [张维 赵婧贤 龚佳振]
- 164 国家越野滑雪中心 清华大学建筑设计研究院有限公司
- 168 国家越野滑雪中心:采用最小自然足迹策略的冬奥场馆设计 [潘睿 谢祺旭 周盼 党婧然]
- 172 云顶滑雪公园 | 清华大学建筑设计研究院有限公司 + 加拿大 Ecosign 山地景观规划公司 |
- 177 云顶滑雪公园: 衔接大型赛事与长期运营的冬奥场馆设计 [陈荣钦 曹婧娴]
- 180 张家口冬奥村与冬残奥村 | 清华大学建筑设计研究院有限公司 |
- 184 创新模式, 集成精品

—— 太子城冰雪小镇"中国建筑师工作营"综述 [李存东 张松峰 李晓炜]



Special Issue

Beijing 2022: Aligning Design with Location and Time

A General Review of the Construction of Venues for the Beijing 2022 Olympic Winter Games

> LIU Yumin

Sustainability in Beijing 2022: A Chinese Framework for Cross-Scale Design Intervention

> ZHANG Li, XIE Qixu, LIU Nan, Marta Mancini

14 Aligning Design with Location and Time:

Symposium on the Construction of the Beijing 2022 Olympic Winter Games

The Beijing Zone 26

National Speed Skating Oval

| Populous Design Pty Ldt.(competition document submission) + Beijing Institute of Architectural Design(design development, construction documentation)

32 National Speed Skating Oval: Technical Strategies Towards Sustainability > ZHENG Fang

36 **Big Air Shougang**

| Architectural Design & Research Institute of Tsinghua University |

Big Air Shougang: Integrating the Adaptive Reuse of Industrial Heritage with Olympic Venue Design

> DOU Guanglu, Bai Xue, PANG Lingbo, ZHANG Li

Wukesong Ice Hockey Training Center

| Beijing Institute of Architectural Design |

Edelweiss of the 2022 Winter Olympic Games 52

On the Design of Wukesong Ice Hockey Training Center

> ZHU Xiaodi

Capital Gymnasium Short Track Speed Skating Training Hall 55

| China Architecture Design & Research Group |

A Comprehensive Venue for Integration and Sharing 58

On the Design of Capital Gymnasium Short Track Speed Skating Training Hall "Ice Palace"

> LU Peng, LIU Yanhui

63 Ice and Snow Will Light Up the World

> A Brief Report on the Beijing Zone Venues of Beijing 2022 Olympic and Paralympic Winter Games > GUI Lin

69 The Yanging Zone

Mountain Forest Venues / Ecological Winter Olympics

The Design Overview of Planning, Venues and Infrastructure of Beijing

Winter Olympic Games Yanging Competition Zone

> LI Xinggang, WU Xianfeng

77 National Alpine Skiing Center | China Architecture Design & Research Group |

83 Leaning along Mountains, Painting Haituo Swallows

On the Design of National Alpine Skiing Center

> LIANG Xu, LU Jianqi, TAN Zeyang, LI Huan, GAO Wei, LI Xinggang

92 National Sliding Center | China Architecture Design & Research Group |

104 As Swift as a Swan, as Graceful as a Dragon

On the Design of National Sliding Center

> ZHANG Yuting, GAO Zhi, LIU Ziqi, QIU Jianbing, ZHU Gengxin, LI Xinggang

Yanqing Winter Olympic Village | China Architecture Design & Research Group | 110

116 A Mountainous Village

The Design of Yanqing Winter Olympic Village Based on "Mountains, Forests,

Cultural Heritage and Natural Sustainability"

> ZHANG Zhe, GUAN Wujun, ZHANG Siteng, LIANG Yixiao, ZHANG Yinxuan

122 The Primary Pumping Stations for Snowmaking and Water Supply and the Monitoring Center for the Utility Tunnel

| China Architecture Design & Research Group |

125 Secondary Pumping Stations for Snowmaking and Water Supply

| China Architecture Design & Research Group |

128 Haituo 110kV Substation

| China Architecture Design & Research Group +

State Grid Economic and Technological Research Insitute Co. LTD.

Artificial Landscape in Connection with Nature 130

> Exploring the Design of Infrastructure Architecture in the Yanqing Zone as Exemplified in the Primary and Secondary Pumping Stations for Snowmaking and Water Supply

> LIU Zhen, QIU Jianbing, LIANG Xu, ZHANG Hanping, LI Xinggang

134 The Zhangiiakou Zone

134 The Zhangjiakou Zone: A Winter Sports Competition Zone Masterplan for Long-Term Local Development

> ZHANG Mingqi, MEI Xiaohan, PANG Lingbo, ZHANG Li

142 National Ski Jumping Center

| Architectural Design & Research Institute of Tsinghua University |

150 Zhangjiakou National Ski Jumping Center: An Iconic Mountainous Venue Design for the OWG

> ZHANG Li, WANG Chong, MEI Xiaohan

National Biathlon Center

| Architectural Design & Research Institute of Tsinghua University |

National Biathlon Center: OWG Venue Design Based on the 159

3E Sustainable Strategies

> ZHANG Wei, ZHAO Jingxian, GONG Jiazhen

164 **National Cross-Country Skiing Center**

| Architectural Design & Research Institute of Tsinghua University |

National Cross-Country Skiing Center: Minimal Footprint Strategies of 168 OWG Venue Design

> PAN Rui, XIE Qixu, ZHOU Pan, DANG Jingran

172 Genting Snow Park

| Architectural Design & Research Institute of Tsinghua University + Ecosign Mountain Resort Planners Ltd.

Genting Snow Park: OWG Venue Design in Linkage with 177

Mega-Sport Events and Long-Term Operation

> CHEN Rongqin, CAO Jingxian

Zhangjiakou Olympic Village / Zhangjiakou Paralympic Village 180

| Architectural Design & Research Institute of Tsinghua University |

The Innovation Model and Supreme-Quality Products

A General Review of Chinese Architects' Workshop at Taizicheng Ice and Snow Town > LI Cundong, ZHANG Songfeng, LI Xiaowei

contents architectural journal 2021 | 07+08 | NO. 633

